

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 21 (1949)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Informations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Informations

## Le coût de la construction en 1948

L'Office de statistique de la Ville de Zurich communique :

Sur une centaine environ de devis présentés par des entreprises zurichoises à l'Office des prix, l'index du coût de la construction peut être fixé au 1<sup>er</sup> août 1948 à 198,3 points (base : 1939). Depuis la dernière hausse qui remonte à quelque six mois, une très légère augmentation d'environ un demi-point a été enregistrée. Ainsi, le fait que les prix n'ont pas sensiblement varié malgré la continuation de la conjoncture favorable, laisse présumer que des hausses considérables ne sont plus à craindre.

Les index les plus élevés sont ceux des pierres artificielles (258), des planchers (255) et du chauffage (254). Les plus bas sont ceux des travaux de finition (126), de nettoyage (154) et des honoraires d'architectes et de surveillants de travaux (168). Les plus forts pourcentages enregistrés depuis le dernier rapport sont ceux des travaux de tapisiers (3,4 %) et des installations électriques (2,4 %) ; une baisse de prix a été remarquée dans les revêtements et dans les travaux de pierre artificielle et de peinture.

Le prix du mètre cube de construction calculé d'après les normes de la Société des ingénieurs et des architectes est monté de 0,2 % ; il est d'environ 99 fr. 13 le mètre cube, et est de 98,5 % plus élevé qu'en 1938. *« Das Wohnen. »*

## La reconstruction immobilière en Grande-Bretagne

La reconstruction immobilière en Grande-Bretagne est revenue à son niveau normal en septembre, après avoir fléchi pendant les deux mois précédents, en raison des congés annuels. La construction de 20 402 maisons permanentes et de 880 maisons préfabriquées a été achevée en septembre, contre respectivement 16 854 et 888 en août. Depuis le début de l'année 169 559 maisons permanentes ont été construites au rythme suivant :

Janvier . . . . .	15 272	Avril . . . . .	19 151	Juillet . . . . .	19 338
Février . . . . .	16 134	Mai . . . . .	20 372	Août . . . . .	15 834
Mars . . . . .	20 357	Juin . . . . .	21 159	Septembre . . . . .	20 402

A fin septembre, on comptait 524 000 ouvriers dans le bâtiment contre 547 000 à fin juin dernier. *« La Journée du Bâtiment. »*

## Deuxième Congrès de l'Union internationale des architectes, Varsovie 1950

Le deuxième congrès de l'Union internationale des architectes (U. I. A.) aura lieu à Varsovie, du 3 au 10 septembre 1950. — Il se propose de réunir les architectes du monde entier pour l'étude et la discussion du thème :

### Comment l'architecte s'acquitte de ses tâches nouvelles.

- A) Bilan et perspectives d'avenir de la reconstruction des villes détruites et sinistrées, de la remodelation des villes existantes et de la construction des villes nouvelles (Rapport général) ;
- B) Théorie et pratique de l'urbanisme et de l'architecture, présentée sur des cas concrets :
  - a) les centres civiques et centres de quartiers ;
  - b) l'habitat ;
  - c) les espaces libres ;
  - d) les techniques de réalisation.

Une exposition internationale, étroitement liée au thème du congrès, organisée par l'union, aura lieu à Varsovie au même moment et constituera le complément graphique des rapports.

Le congrès sera dirigé par un comité composé des présidents de séances et des rapporteurs présidé par le président du congrès. Ce comité est nommé par le Comité exécutif de l'union.

Les rapports relatifs aux questions inscrites au programme, rédigés dans une des langues officielles et accompagnés, si possible, d'une traduction française, devront être envoyés au Secrétariat du congrès, Sarp, Foksal 1-2, Varsovie, avant le 30 mars 1950.

Le Comité d'organisation fera imprimer les rapports parvenus dans ce délai et en remettra un exemplaire aux congressistes au moment de l'ouverture du congrès.

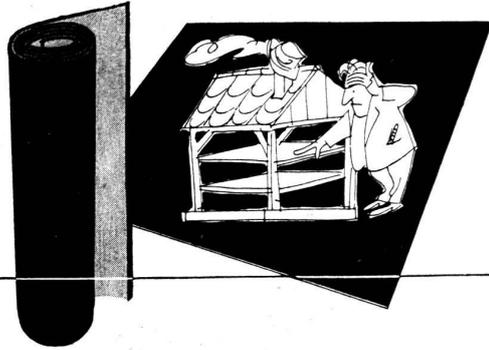
Les rapports devront être présentés par l'intermédiaire des sections nationales de l'U. I. A. Toute intervention devra être annoncée au préalable et faire l'objet d'un résumé écrit, à remettre au président après la séance.

Les conclusions des débats rédigées par des commissions élues à cet effet par le congrès seront présentées à la séance de clôture, pour discussion et approbation.

Un exemplaire du Rapport final sera envoyé gratuitement à tous les congressistes.

Les langues officielles du congrès seront le français, l'anglais et le russe, ainsi que le polonais, langue du siège du congrès.

Toute communication faite en anglais, en russe et en polonais sera traduite en français. *« La Journée du Bâtiment. »*



# Réfléchissons !

Quel est le revêtement de sol le plus pratique ?

Le tableau comparatif ci-après nous l'indique :

	sans joints	inodore	exempt de poussière	non glissant	élastique	chaud	insonore	facile à entretenir	économique	esthétique
Ciment de bois	+	+	-	-	-	-	-	+	+	-
Terrazzo	+	+	-	-	-	-	-	+	+	+
Mosaïque	+	+	-	-	-	-	-	+	+	+
Carrelages en pierre et en céramique	-	+	-	-	-	-	-	+	+	+
Plaques AT	-	+	-	-	-	-	-	+	+	+
Lames de sapin	-	+	-	+	+	+	+	-	+	-
Parquet (bois dur)	-	+	-	-	-	-	-	-	-	+
Parquet-liège	-	+	-	+	+	+	+	-	-	+
Tapis	-	+	-	+	+	+	+	-	-	+
Caoutchouc	+	-	+	+	+	+	+	-	-	+
LINOLEUM*	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

\* Donc : le linoléum !

# pro Linoleum

LES MAISONS DE LA BRANCHE VOUS RENSEIGNERONT GRATUITEMENT